

Druckregler

Combined unloader

975 303

a Zu verwenden nach Bedarf.
a to be used as required as occasion demands.
(...) Teil nicht gezeichnet.
(...) Part not shown.

... Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
Es ist gesondert zu bestellen.
... This part is not included in the repair kit
and is to be ordered separately.

Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
At repairs these parts should be replaced.
Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Gerätenummer.
See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation						Reparaturatz repair kit
				000	020	040 060	041 061	063	066	
DRUCKREGLER		975 303 ... 0								
Reparaturatz		975 303 000 2		x	x	x	x	x	x	000
Gehäuse	1	-		1		1			1	
Gehäuse	1	-			1					
Gehäuse	1	-					1			
Gehäuse	1	-						1		
Ventil	4*	899 506 320 4		1	1	1		1	1	1
Kegelfeder	5	896 053 180 4		1	1	1		1	1	1
Filter	6*	899 381 070 4		1	1	1		1	1	1
Dichtring A 26x32 DIN 7603-AI	7*	-		1	1	1		1	1	1
Verschlußschraube M 26x1,5	8	893 012 210 4		1	1	1		1	1	
Druckfeder	9	896 514 420 4	1							
Druckfeder	10	896 515 020 4		1						
Druckfeder	10	896 514 410 4			1	1	1	1	1	
DRUCKREGLER		975 303 ... 0		67 68	069	071	080	081	082	
Reparaturatz		975 303 000 2		x	x	x	x	x	x	000
Gehäuse	1	-		1			1			
Gehäuse	1	-			1					
Gehäuse	1	-				1				
Gehäuse	1	-					1		1	
Gehäuse	1	-								1
Dichtring A 12x16 DIN 7603-AI	2*	811 401 032 4				1		1		
Verschlußschraube M 12x1,5-Zn	3	893 010 030 4				1		1		
Ventil	4*	899 506 320 4		1	1		1	1	1	1
Kegelfeder	5	896 053 180 4		1	1		1	1	1	1
Filter	6*	899 381 070 4		1	1		1	1	1	1
Dichtring A 26x32 DIN 7603-AI	7*	-		1	1		1	1	1	1
Dichtring A 26x31 DIN 7603-AI	7***	-		1	1		1	1	1	1
Verschlußschraube M 26x1,5 Zn	8	893 012 210 4		1		1		1	1	
Verschlußschraube M 26x1,5-Zn	8	893 023 020 4			1			1		
Druckfeder	9	896 514 420 4	1							
Druckfeder	10	896 514 410 4	1							
DRUCKREGLER		975 303 ... 0		083 085	088	100	120	221	223	
Reparaturatz		975 303 000 2		x	x	x	x	x	x	000
Gehäuse	1	-		1					1	
Gehäuse	1	-			1					
Gehäuse	1	-				1				
Gehäuse	1	-					1	1		
Dichtring A 12x16 DIN 7603-AI	2*	811 401 032 4			1			1		
Verschlußschraube M 12x1,5-Zn	3	893 010 030 4			1			1		

Ungültig
Invalid

Änderungen bleiben vorbehalten
The right of amendment is reserved

G30

WABCO

975 303 910 3

Ausgabe 10.89

Druckregler

Combined unloader

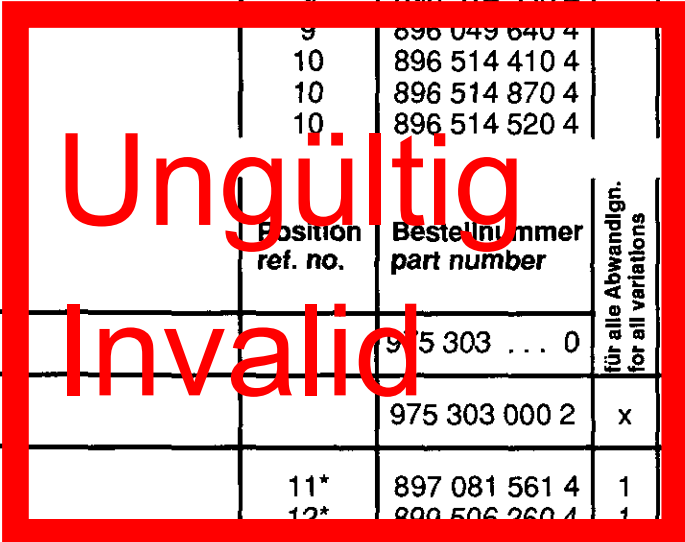
975 303

a Zu verwenden nach Bedarf.
a to be used as required as occasion demands.
(...) Teil nicht gezeichnet.
(...) Part not shown.

*** Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
Es ist gesondert zu bestellen.
*** This part is not included in the repair kit
and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
* At repairs these parts should be replaced.
** Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.
** See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation						Reparaturatz repair kit
				083 085	088	100	120	221	223	
DRUCKREGLER		975 303 ... 0								
Reparaturatz		975 303 000 2		x	x	x	x	x	x	000
Ventil	4*	899 506 320 4				1	1	1		1
Kegelfeder	5	896 053 180 4				1	1	1		1
Filter	6*	899 381 070 4				1	1	1		1
Dichtring A 26x32 DIN 7603-AI	7*	-				1				1
Dichtring A 26x31 DIN 7603-AI	7***	-					1	1		
Verschlußschraube M 26x1,5 Zn	8	893 012 210 4				1				
Verschlußschraube M 26x1,5-Zn	8	893 023 020 4					1	1		
Druckfeder	9	896 514 420 4		1	1					
Druckfeder	9	896 514 530 4				1	1			
Druckfeder	9	896 049 640 4						1	1	
Druckfeder	10	896 514 410 4		1	1	1				
Druckfeder	10	896 514 870 4					1			
Druckfeder	10	896 514 520 4						1	1	



Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	für alle oben genannten Abwandlungen for all above mentioned variations						Reparaturatz repair kit
DRUCKREGLER		975 303 ... 0								
Reparaturatz		975 303 000 2	x							000
O-Ring 14,0 x 3,0	11*	897 081 561 4	1							1
Ventil	12*	899 506 260 4	1							1
Kolben	13	-	1							
Scheibe 17x24x0,1	14	-	a							2
Scheibe 17x24x0,5	14	-	a							1
Scheibe 17x24x1,0	14	-	a							
Kappe	15	-	1							
O-Ring 37,5 x 2,65	16*	897 772 149 4	1							1
Boden	17	975 303 552 4	1							
Sicherungsring J 47x1,75 V	18	895 221 970 4	1							
Kolben, vollst.	19...25	975 303 621 2	1							
Ventil	20*	899 505 120 2	1							1
Druckfeder	21	-	1							
Kappe	22	-	1							
Topfmanschette	23*	897 181 660 4	1							1
Kappe	24	-	1							
Sicherungsscheibe 4 DIN 6799-Niro	25*	-	1							1
Kappe	26	-	1							
Kappe	27	-	1							
Stellmutter	28	975 303 430 4	1							1
O-Ring 13,0 x 1,0	29*	897 770 890 4	1							1
Deckel	30	975 303 650 4	1							
Gewindestift M 6x35 DIN 914-45 H-Zn	31	-	1							
Linsenschraube M 6x25	32	-	4							

Änderungen bleiben vorbehalten
The right of amendment is reserved

H30

WABCO

975 303 910 3

Ausgabe 10.89